

Произведения А. М. Горького на чувашском языке

Великий русский писатель Алексей Максимович Горький — родоначальник пролетарской, социалистической литературы: его произведения всеми народами Советского Союза читаются с огромной любовью, а имя самого писателя всегда приносится как имя великого друга народов нашей страны.

Чувашский народ раньше не имел возможности читать замечательные горьковские произведения на родном языке, эта возможность появилась только в условиях советской власти.

Издание произведений Горького было начато в 1924 году, и с тех пор общий тираж горьковских произведений, изданных на чувашском языке, превысил 100.000 экземпляров.

Из литературного наследия А. М. Горького на чувашском языке изданы, например, такие произведения, как роман «Мать», трилогия «Детство», «В людях», «Мои университеты», роман «Фома Гордеев», пьесы «На дне», «Мещане», «Васса Железнова», «Егор Булычев и другие», рассказы «Челкаш», «Дед Архип и Ленка» и другие. Знаменитая «Песня о Буревестнике» издана в переводах трех пи-

сателей — Н. Васянка, П. Тукташ и С. Шавлы. Изданы также воспоминания «В. И. Ленин».

В этом году Чувашское государственное издательство выпустило сборник замечательных политических памфлетов Горького «В Америке», куда вошли произведения, разоблачающие хваленый «американский образ жизни» — жестокую эксплуатацию трудящихся Америки капиталистскими хищниками — миллиардерами, голод, насилие, расовую ненависть.

В этом году издательство также готовит к печати роман Горького «Дело Артамоновых».

В переводе на чувашский язык горьковских произведений активное участие принимали лучшие чувашские писатели и переводчики С. Фомин, П. Хузангай, Л. Агаков, Н. Васянка, А. Алга, И. Тукташ, С. Шавлы, А. Ярлыкин, Ф. Ишедер.

Произведения Горького среди чувашского народа пользуются огромной популярностью, они воспитывают наш народ в духе преданности партии Ленина — Сталина, в духе любви к труду и миру, ненависти к врагам мира, демократии и социализма.

КРАСНАЯ ЧУВАШИЯ

г. Чебоксары

17 ИЮНЬ 1951